SONY

4-292-354-**25**(1)

IC Recording Media
Support d'enregistrement IC
Носитель записи на интегральной схеме
IC жазу құралы
Memory Stick PRO-HG Duo™

MEMORY STICK ™

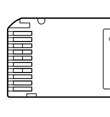
MS-HX Series
MS-Séries HX

4292354250

©2011 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Operating instructions/Mode d' emploi/
Bedienungsanleitung/Manual de instrucciones/
Gebruiksaanwijzing/Istruzioni per l'uso/
Manual de instruções/Kullanma kılavuzu/Instrukcja obsługi/Návod k obsluze/Használati útmutató/
Návod na obsluhu/Οδηγίες λειτουργίας/
Instrucţiuni de utilizare/Посібник з експлуатації/
Инструкция по эксплуатации/
Пайдалану нұсқаулығы/Bruksanvisning/
Betjeningsvejledning/Käyttöohjeet/
Инструкции за експлоатация/Kasutusjuhend/
Eksploatacijos instrukcijos/Lietošanas instrukcijas/
Navodila za uporabo/Bruksanvisning/Upute za rad/
Uputstvo za upotrebu



Memo area
Zone mémo
Speicherbereich
Área para memorando
Geheugengebied
Area di annotazione
Área da memória
Not alanı
Miejsce na opis
Prostor pro poznámky
A címke helye
Priestor pre poznámky
Περιοχή σημειώσεων

English — Memory Card

Before operating this media, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

For the Customers in Europe

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
For EU product compliance: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

WARNING
- **TO AVOID CHOKING HAZARD, KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**
- **DO NOT INSERT THIS MEDIA INTO ANY MEMORY CARD SLOT FOR WHICH IT WAS NOT INTENDED.**

- For the details of this media, please refer to the following URL or the product instruction manual of the compatible products.
- For more information on download software, please refer to the following URL.

http://www.sony.net/memorycard/

- Transfer speed depends on the product used. This media supports 8-bit parallel data transfer when used with Memory Stick PRO-HG Duo™ compatible products that are specifically designed for 8-bit parallel data transfer, and this media also supports 4-bit parallel data transfer when used with Memory Stick PRO™ compatible products.

Precautions on Use
- Please do not use or store this media in any environment exceeding the range of specified operating environment described below.
  Abuse or misuse will invalidate product warranty.

Sony shall not be responsible for any damage to or loss of recorded data.

Operating voltage	2.7 V to 3.6 V
Operating environment	-25 °C to +85 °C (with serial/4-bit parallel data transfer) -25 °C to +65 °C (with 8-bit parallel data transfer)
Dimensions (W × L × T)	Approx. 20 mm × 31 mm × 1.6 mm
Mass	Approx. 2 g

Design and specifications are subject to change without notice.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo and MEMORY STICK are trademarks of Sony Corporation.

Français — Carte mémoire

Avant de faire fonctionner l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour les clients en Europe

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Fabricant: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon
Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique

AVERTISSEMENT
- **POUR ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE, RANGER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**
- **NE PAS INSÉRER CE SUPPORT DANS UN PORT DE CARTE MÉMOIRE POUR LEQUEL IL N'EST PAS DESTINÉ.**

- Pour le détail sur ce support, veuillez consulter l'URL suivante ou le mode d'emploi des produits compatibles.
- Pour plus d'informations sur le téléchargement du logiciel, veuillez consulter l'URL suivante.

http://www.sony.net/memorycard/

- La vitesse du transfert dépend du produit utilisé. Ce support prend en charge le transfert parallèle de données 8 bits lorsqu'il est utilisé avec des produits compatibles Memory Stick PRO-HG Duo™ spécialement conçus pour le transfert parallèle de données 8 bits. Ce support prend également en charge le transfert parallèle de données 4 bits lorsqu'il est utilisé avec des produits compatibles Memory Stick PRO™.

Précautions d'emploi
- Veuillez ne pas utiliser ou ranger ce support dans un environnement ne répondant pas aux conditions précisées ci-dessous.
  Toute utilisation abusive ou inappropriée annulera la garantie de ce produit.

Sony ne peut être tenu pour responsable de dommage ou pertes de données enregistrées.

Tension de fonctionnement	2,7 V à 3,6 V
Environnement de fonctionnement	- 25 °C à + 85 °C (avec transfert parallèle/série de données 4 bits) - 25 °C à + 65 °C (avec transfert parallèle de données 8 bits)
Dimensions (L × L × E)	Environ 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Poids	Environ 2 g

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo et MEMORY STICK sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Deutsch — Speicherkarte

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme dieses Datenträgers bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

WARNUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hersteller: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan
Für EU Produktkonformität: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

WARNING
- **UM DIE GEFAHR VON VERSCHLUCKEN ZU VERMEIDEN, IMMER AUSSER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN!**
- **SETZEN SIE DIESEN DATENTRÄGER NICHT IN EINEN SPEICHERKARTEN-STECKPLATZ, FÜR DEN ER NICHT NICHT VORGESEHEN IST.**

- Einzelheiten zu diesem Datenträger siehe folgenden URL oder die Produkt-Bedienungsanleitung kompatibler Produkte.
- Weitere Informationen zum Download von Software dazu finden Sie unter folgendem URL.

http://www.sony.net/memorycard/

- Die Transfergeschwindigkeit hängt vom verwendeten Produkt ab. Dieser Datenträger unterstützt den parallelen 8-Bit-Datentransfer, wenn er in Memory Stick PRO-HG Duo™-kompatiblen Produkten verwendet wird, die speziell auf den parallelen 8-Bit-Datentransfer ausgelegt sind. Außerdem unterstützt dieser Datenträger den parallelen 4-Bit-Datentransfer, wenn er in Memory Stick PRO™-kompatiblen Produkten verwendet wird.

Vorsichtsmaßnahmen beim Betrieb
- Bitte verwenden oder lagern Sie diesen Datenträger nicht in einer Umgebung, die nicht den unten angegebenen Bedingungen entspricht. Durch Missbrauch oder unsachgemäße Verwendung wird die Produktgarantie hinfällig.

Für beschädigte Daten oder Datenverlust übernimmt Sony keine Haftung.

Betriebsspannung	2,7 V bis 3,6 V
Umgebungsbedingungen	-25 °C bis +85 °C (bei seriellem bzw. parallelem 4-Bit-Datentransfer) -25 °C bis +65 °C (bei parallelem 8-Bit-Datentransfer)
Abmessungen (B × L × S)	ca. 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Gewicht	ca. 2 g

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo und MEMORY STICK sind Markenzeichen der Sony Corporation.

Español — Tarjeta de memoria

Antes de utilizar este soporte, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para los clientes en Europa

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivode residuos)

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón
Para la conformidad del producto en la UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica

ADVERTENCIA
- **PARA EVITAR EL RIESGO DE ATRAGANTAMIENTO, MANTÉNGALO APARTADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
- **NO INSERTE ESTE SOPORTE EN NINGUNA RANURA DE TARJETA DE MEMORIA PARA LA QUE NO HAYA SIDO DISEÑADA.**

- Con respecto a los detalles sobre este soporte, visite la URL siguiente o el manual de instrucciones del producto o de los productos compatibles.
- Para más información sobre la descarga de software, visite la URL siguiente.

http://www.sony.net/memorycard/

- La velocidad de transferencia depende del producto que se utilice. Este soporte es compatible con la transferencia de datos paralela de 8 bits cuando se utiliza con productos compatibles con Memory Stick PRO-HG Duo™ que se hayan diseñado específicamente para dicho tipo de transferencia, y es compatible con la transferencia de datos paralela de 4 bits cuando se utiliza con productos compatibles con Memory Stick PRO™.

Precauciones de uso
- No utilice ni guarde este soporte en ningún entorno que sobrepase el margen de operación especificado descrito a continuación.
  El abuso o el mal uso invalidarán la garantía de este producto.

Sony no se hará responsable por ningún daño ni pérdida de los datos grabados.

Tensión de alimentación	cc 2,7 V a cc 3,6 V
Entorno operativo	de -25 °C a +85 °C (con transferencia de datos paralela de 4 bits/en serie) de -25 °C a +65 °C (con transferencia de datos de 8 bits en paralelo)
Dimensiones (an × long. × al)	Aprox. 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Peso	Aprox. 2 g

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo y MEMORY STICK son marcas comerciales de Sony Corporation.

Nederlands — Geheugenkaart

Voordat u dit medium gebruikt, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze later als referentiemateriaal nodig hebt.

WAARSCHUWING

Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

Voor klanten in Europa

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Voor EU-product conformiteit: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België

WAARSCHUWING
- **BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN OM VERSTIKKINGSGEVAAR TE VOORKOMEN.**
- **PLAATS DIT MEDIUM NIET IN EEN GEHEUGENKAARTSLEUF WAAR DEZE NIET VOOR BEDOELD IS.**

- Voor informatie over dit medium, raadpleegt u de volgende URL of de producthandleiding van de compatibele producten.
- Voor meer informatie over het downloaden van de software, raadpleegt u de volgende URL.

http://www.sony.net/memorycard/

- De overdrachtsnelheid is afhankelijk van het product dat wordt gebruikt. Dit medium biedt ondersteuning voor 8-bits parallelle gegevensoverdracht bij gebruik met producten die compatibel zijn met Memory Stick PRO-HG Duo™ die speciaal ontworpen zijn voor 8-bits parallelle gegevensoverdracht. Dit medium biedt ook ondersteuning voor 4-bits parallelle gegevensoverdracht bij gebruik met producten die compatibel zijn met Memory Stick PRO™.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik
- Bewaar of gebruik dit medium niet in een omgeving die het bereik van de aangegeven werkingsomgeving zoals hieronder beschreven, overschrijdt. Misbruik of foutief gebruik maakt de productgarantie ongeldig.

Sony is niet verantwoordelijk voor schade aan, of verlies van opgenomen gegevens.

Werkspanning	2,7 V tot 3,6 V
Gebruiksomgeving	-25 °C tot +85 °C (met seriële/4-bits parallelle gegevensoverdracht) -25 °C tot +65 °C (met 8-bits parallelle gegevensoverdracht)
Afmetingen (B × L × D)	Ongeveer 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Gewicht	Ongeveer 2 g

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens zijn voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo en MEMORY STICK zijn handelsmerken van Sony Corporation.

Italiano — Scheda di memoria

Prima di utilizzare il supporto, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per i clienti in Europa

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Produttore: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone
Per la conformità del prodotto in ambito UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgio

AVVERTENZA
- **PER EVITARE QUALSIASI PERICOLO DI SOFFOCAMENTO SI RACCOMANDA DI TENERE LA SCHEDA FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**
- **NON INSERIRE QUESTA SCHEDA IN ALLOGGIAMENTI PER SCHEDE DI MEMORIA DIVERSE.**

- Per informazioni particolareggiate su questa scheda di memoria si prega di visitare il sito Internet qui di seguito indicato oppure di consultare le istruzioni per l'uso dei prodotti con essa compatibili.
- Per ulteriori informazioni sul software scaricabile si prega di vedere il seguente sito Internet.

http://www.sony.net/memorycard/

- La velocità di trasferimento dipende dal prodotto utilizzato. Il presente supporto supporta il trasferimento di dati in parallelo a 8 bit se utilizzato con prodotti compatibili con Memory Stick PRO-HG Duo™ appositamente progettati per il trasferimento di dati in parallelo a 8 bit; inoltre, il supporto supporta il trasferimento di dati in parallelo a 4 bit se utilizzato con prodotti compatibili con Memory Stick PRO™.

Precauzioni per l'uso
- Occorre evitare di usare o conservare questa scheda di memoria in un ambiente le cui caratteristiche eccedono le gamme di temperatura e umidità qui oltre specificate.
  L'uso improprio della scheda può renderne nulla la garanzia.

Sony non accetta alcuna responsabilità per l'eventuale perdita o il danneggiamento dei dati registrati dall'utilizzatore.

Tensione operativa	da 2,7 V a 3,6 V
Ambiente di impiego	da -25 °C a +85 °C (con trasferimento di dati seriale/in parallelo a 4 bit) da -25 °C a +65 °C (con trasferimento di dati in parallelo a 8 bit)
Dimensioni (L × A × S)	circa 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Peso	circa 2 g

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo e MEMORY STICK sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Português — Cartão de Memória

Antes de utilizar este suporte, leia este manual na íntegra e guarde-o para consultas futuras.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Para os clientes na Europa

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurandose que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão
Para a conformidade dos produtos na EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica

ADVERTÊNCIA
- **PARA EVITAR O PERIGO DE ENGASGAMENTO, MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.**
- **NÃO INTRODUZA ESTE SUPORTE NUMA RANHURA PARA CARTÃO DE MEMÓRIA PARA A QUAL ELE NÃO TENHA SIDO CONCEBIDO.**

- Para obter detalhes sobre este suporte, consulte o seguinte URL ou o manual de instruções do produto compatível em questão.
- Para mais informações sobre como transferir o software, consulte o seguinte URL.

http://www.sony.net/memorycard/

- A velocidade de transferência depende do produto utilizado. Este suporte suporta a transferência de dados de 8 bits em paralelo quando utilizado com produtos compatíveis com Memory Stick PRO-HG Duo™ especialmente concebidos para a transferência de dados de 8 bits em paralelo, e suporta ainda a transferência de dados de 4 bits em paralelo quando utilizado com produtos compatíveis com Memory Stick PRO™.

Precauções de utilização
- Não utilize nem guarde este suporte num ambiente cujas condições excedam as especificações de funcionamento descritas abaixo.
  Qualquer abuso ou utilização indevida deste produto invalidará a respectiva garantia.

A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas de dados gravados.

Voltagem de funcionamento	2,7 V a 3,6 V
Ambiente operativo	-25 °C a +85 °C (com transferência de dados de 4 bits em paralelo/em série) -25 °C a +65 °C (com transferência de dados de 8 bits em paralelo)
Dimensões (L × C × E)	Aprox. 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Peso	Aprox. 2 g

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo e MEMORY STICK são marcas comerciais da Sony Corporation.

Polski — Karta pamięci

Przed przystąpieniem do użytkowania tego nośnika należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

Dotyczy klientów z Europy

Pozbywanie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia
Informacje o zgodności produktu z wymaganiami UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Europe Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0XW, United Kingdom

OSTRZEŻENIE
- **CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI ZE WZGLĘDU NA NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA.**
- **NIE WOLNO WKŁADAĆ TEGO NOŚNIKA DO ŻADNEGO GNIAZDA KARTY PAMIĘCI, DLA KTÓREGO NIE JEST ON PRZEZNACZONY.**

- Informacje dotyczące tego nośnika można znaleźć pod następującym adresem URL lub w instrukcjach obsługi produktów zgodnych.
- Więcej informacji na temat pobieranego oprogramowania można znaleźć pod następującym adresem URL.

http://www.sony.net/memorycard/

- Szybkość transferu zależy od użytego produktu. Ten nośnik obsługuje 8-bitowy równoległy transfer danych, jeśli zostanie użyty z produktami zgodnymi z nośnikami Memory Stick PRO-HG Duo™ przeznaczonymi do 8-bitowego równoległego transferu danych, a także obsługuje 4-bitowy równoległy transfer danych, jeśli zostanie użyty z produktami zgodnymi z nośnikami Memory Stick PRO™.

Środki ostrożności podczas korzystania z urządzenia
- Nie wolno używać lub przechowywać tego nośnika w otoczeniu, które nie spełnia opisanych niżej warunków dotyczących miejsca eksploatacji. Naruszenie warunków eksploatacji powoduje utratę gwarancji.

Firma Sony nie odpowiada za żadne uszkodzenia lub utratę zapisanych na nośniku danych.

Napięcie robocze	od 2,7 V do 3,6 V
Parametry otoczenia	od -25 °C do +85 °C (przy szeregowym/4-bitowym równoległym transferze danych) od -25 °C do +65 °C (przy 8-bitowym równoległym transferze danych)
Wymiary (s × d × g)	ok. 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Waga	ok. 2 g

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo i MEMORY STICK są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.

Česky — Paměťová karta

Před používáním těchto médií si důkladně přečtěte tuto příručku a uchovejte ji pro další použití.

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezíte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Pro zákazníky v Evropě

Likvidace nepotřebného elektrického a elektronického zařízení (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Výrobce: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko
Pro technické požadavky dle směrnic EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgie

VAROVÁNÍ
- **ABY SE PŘEDEŠLO RIZIKU UDUŠENÍ, UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.**
- **NEVKLÁDEJTE TOTO MÉDIUM DO ŽÁDNÉHO SLOTU NA PAMĚŤOVÉ KARTY, PRO KTERÝ NENÍ URČENO.**

- Podrobnosti o tomto médiu najdete na následující URL adrese nebo v návodu k použití kompatibilních produktů.
- Podrobnější informace o softwaru ke stažení najdete na URL adrese.

http://www.sony.net/memorycard/

- Přenosová rychlost závisí na používaném produktu. Toto médium podporuje 8bitový paralelní přenos dat při použití s produkty, které jsou kompatibilní s technologií Memory Stick PRO-HG Duo™, která byla navržena právě pro 8bitový paralelní přenos dat. Toto médium také podporuje 4bitový paralelní přenos dat při použití s produkty, které jsou kompatibilní s technologií Memory Stick PRO™.

Bezpečnostní opatření pro použití
- Prosím nepoužívejte a nepřechovávejte toto médium v prostředí, které překračuje níže popsaný rozsah hodnot stanoveného provozního prostředí. Nesprávným použitím nebo zneužitím zaniká záruka na produkt.

Společnost Sony nenese odpovědnost za poškození či ztrátu uložených dat.

Provozní napětí	2,7 V až 3,6 V
Provozní prostředí	-25 °C až +85 °C (při sériovém/4bitovém paralelním datovém přenosu) -25 °C až +65 °C (při 8bitovém paralelním datovém přenosu)
Rozměry (š × d × t)	Přibl. 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Hmotnost	Přibl. 2 g

Změna vzhledu a technických údajů je vyhrazena bez předchozího upozornění.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo a MEMORY STICK jsou ochranné známky společnosti Sony Corporation.

Magyar — Memóriakártya

Mielőtt használatba venné az adathordozót, olvassa el részletesen ezt az útmutatót, és tartsa meg, hogy szükség esetén a jövőben is bármikor elővehesse.

VIGYÁZAT

Tűz és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

Európai vásárlóink számára

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Gyártó: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokió, 108-0075 Japán
Európai uniós termékbiztonság: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

FIGYELEM!
- **LENYELÉS VESZÉLYE, GYERMEKEKTŐL TARTSA TÁVOL.**
- **EZT AZ ADATHORDOZÓT CSAK AZ E CÉLRA LÉTREHOZOTT MEMÓRIAKÁRTYA-OLVASÓBA HELYEZZE.**

- Az adathordozóról további részleteket az alábbi URL-címen, vagy a kompatibilis termékek kezelési kézikönyvében talál.
- A szoftver letöltésével kapcsolatos információkat az alábbi URL-címen találhat.

http://www.sony.net/memorycard/

- Az átviteli sebesség a használt eszköztől függ. Az adathordozó speciálisan 8-bites adatátvitelre tervezett Memory Stick PRO-HG Duo™ kompatibilis készülékkel használva 8-bites párhuzamos adatátvitellel, Memory Stick PRO™ kompatibilis készülékkel használva pedig 4-bites párhuzamos adatátvitellel működhet.

Használattal kapcsolatos óvintézkedések
- Ne használja az adathordozót olyan környezetben, amely a túllép az alábbiakban feltüntetett üzemeltetési paraméterek határain.
  A helytelen használat hatálytalanítja a termékre vonatkozó jótállást.

A Sony nem vállal felelősséget a rögzített adatok sérüléséért vagy elvesztéséért.

Működési feszültség	2,7 V - 3,6 V
Működési környezet	-25 °C - +85 °C (soros/4-bites párhuzamos adatátvitellel) -25 °C - +65 °C (8-bites párhuzamos adatátvitellel)
Méretek (Szé × H × V)	kb. 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Tömeg	kb. 2 g

A kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók.

A Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo és MEMORY STICK a Sony Corporation védjegye.

Slovensky — Pamäťová karta

Než toto médium začnete používať, pozorne si prečítajte celý tento návod a uschovajte ho pre budúcu potrebu.

VÝSTRAHA

Aby ste znížili riziko vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Pre zákazníkov v Európe

Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)

Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Výrobca: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko
Zhoda podľa legislatívy EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgicko

VAROVANIE
- **CHRÁŇTE PRED DEŤMI, ABY NEDOŠLO K PREHLTNUTIU.**
- **NEVKLADAJTE TOTO MÉDIUM DO OTVOROV PRE PAMÄŤOVÉ KARTY, PRE KTORÉ NIE JE URČENÉ.**

- Podrobnosti o tomto médiu nájdete na nasledujúcej adrese URL alebo v návode na používanie kompatibilných výrobkov.
- Viac informácií o prevzatí softvéru nájdete na nasledujúcej adrese URL.

http://www.sony.net/memorycard/

- Prenosová rýchlosť závisí od použitého produktu. Toto médium podporuje 8-bitový paralelný prenos údajov, ak sa používa s produktmi kompatibilnými s médiom Memory Stick PRO-HG Duo™ a špeciálne navrhnutými pre 8-bitový paralelný prenos údajov. Toto médium podporuje tiež 4-bitový paralelný prenos údajov, ak sa používa s výrobkami kompatibilnými s médiom Memory Stick PRO™.

Bezpečnostné opatrenia pri používaní
- Toto médium nepoužívajte v prostredí, ktoré prekračuje nižšie uvedený rozsah parametrov predpísaný pre prevádzkové prostredie.
  Nesprávne použitie ruší platnosť záruky.

Sony nenesie zodpovednosť za poškodenie alebo stratu zaznamenaných údajov.

Prevádzkové napätie	od 2,7 V do 3,6 V
Prevádzkové prostredie	od -25 °C do +85 °C (pri sériovom/4-bitovom paralelnom údajovom prenose) od -25 °C do +65 °C (pri 8-bitovom paralelnom údajovom prenose)
Rozmery (š × d × h)	približne 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Hmotnosť	približne 2 g

Vzhľad a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo a MEMORY STICK sú ochranné známky spoločnosti Sony Corporation.

Ελληνικά — Κάρτα μνήμης

Πριν θέσετε σε λειτουργία αυτό το αποθηκευτικό μέσο, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

Για πελάτες στην Ευρώπη

Απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Κατασκευαστής: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο, 108-0075 Ιαπωνία
Συμμόρφωση Προϊόντος με νομοθεσία Ε.Ε.: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Βέλγιο

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
- **ΓΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗ ΠΝΙΓΜΟΥ, ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.**
- **ΜΗΝ ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΕΣΟ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΑ ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΡΤΑΣ ΜΝΗΜΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ.**

- Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτό το μέσο, παρακαλώ αναφερθείτε στην ακόλουθη URL ή το εγχειρίδιο οδηγίας προϊόντος των συμβατών προϊόντων.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το λογισμικό λήψης, παρακαλώ αναφερθείτε στην ακόλουθη URL.

http://www.sony.net/memorycard/

- Η ταχύτητα μεταφοράς εξαρτάται από το προϊόν που χρησιμοποιείται. Αυτό το μέσο υποστηρίζει παράλληλη μεταφορά δεδομένων 8-bit, όταν χρησιμοποιείται με προϊόντα συμβατά με Memory Stick PRO-HG Duo™ τα οποία έχουν σχεδιαστεί ειδικά για την παράλληλη μεταφορά δεδομένων 8-bit και το μέσο αυτό υποστηρίζει επίσης παράλληλη μεταφορά δεδομένων 4-bit όταν χρησιμοποιείται με προϊόντα συμβατά με το Memory Stick PRO™.

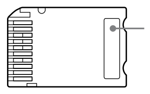
Προφυλάξεις κατά τη χρήση
- Παρακαλώ μην χρησιμοποιήστε ή αποθηκεύστε αυτό το μέσο σε κάποιο περιβάλλον που υπερβαίνει τα όρια του διευκρινισμένου περιβάλλοντος λειτουργίας που περιγράφεται πιο κάτω.
  Η κατάχρηση ή κακή χρήση θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος.

Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά ή απώλεια καταγεγραμμένων δεδομένων.

Τάση λειτουργίας	2,7 V έως 3,6 V
Περιβάλλον λειτουργίας	-25 °C έως +85 °C (περιλαμβάνεται η παράλληλη μεταφορά δεδομένων 4-bit) -25 °C έως +65 °C (περιλαμβάνεται η παράλληλη μεταφορά δεδομένων 8-bit)
Διαστάσεις (Π × Μ × Β)	Περίπου 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Μάζα	Περίπου 2 g

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Οι ονομασίες Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo και MEMORY STICK είναι εμπορικά σήματα της Sony Corporation.



Spațiu pentru informații
Anteckningsyta
Hukommelsesområde
Muistinpanoalue
Märkmete jaoks
Vieta užrašui
Vieta uzrakstam
Місце для поміток
Область памятки

Română Card de memorie

Înainte de a folosi acest card, citiți manualul în întregime și păstrați-l pentru o consultare ulterioară.

AVERTIZARE
În vederea reducerii riscului de foc sau de incendii, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru clienții din Europa
Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene si pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separată)
Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deșeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este dezafectat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și a sănătății umane, dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria din orașul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Producător: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia
Pentru conformitatea UE a aparatului: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

AVERTISMENT
- **PENTRU A EVITA PERICOLUL SUFOCĂRII, NU LĂSAȚI PRODUSUL LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.**
- **NU INTRODUCEȚI ACEST SUPORT MEDIA ÎN NICIO FANTĂ DE CARD DE MEMORIE PENTRU CARE NU A FOST DESTINATĂ.**

- Pentru detalii despre acest card, consultați adresa URL de mai jos sau manualul de instrucțiuni al produselor compatibile.
- Pentru informații suplimentare cu privire la pachetele software de descărcat, consultați următoarea adresă URL.

http://www.sony.net/memorycard/

- Viteza de transfer depinde de produsul folosit. Cardul acceptă transferul de date paralel pe 8 biți când este utilizat cu produse compatibile cu Memory Stick PRO-HG Duo™ destinate în mod specific pentru un transfer de date paralel pe 8 biți și acceptă, de asemenea, transferul de date paralel pe 4 biți când este utilizat cu produse compatibile cu Memory Stick PRO™.

Măsuri de precauție la utilizare
- Nu folosiți sau nu depozitați acest card în niciun mediu ce depășește parametrii de mediu specificați mai jos.
  Utilizarea abuzivă sau incorectă a unității va anula garanția oferită produsului.

Sony nu este responsabilă pentru daunele provocate sau pierderea datelor înregistrate.

Tensiune de funcționare	între 2,7 V și 3,6 V
Mediu de funcționare	între -25 °C și +85 °C (cu transfer de date serial/paralel pe 4 biți) între -25 °C și +65 °C (cu transfer de date serial/paralel pe 8 biți)
Dimensiuni (Lă × Lu × În)	aprox. 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Greutate	aprox. 2 g
Articole incluse	Suport media (1), Documentație imprimată

Concepția și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo și sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

Svenska Minneskort

Innan du börjar använda detta media bör du läsa igenom bruksanvisningen och sedan spara den för framtida bruk.

VARNING
Utsätt inte enheten för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.

För kunder i Europa
Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)
Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Tillverkare: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
För EU:s produktöverensstämmelse: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

VARNING!
- **HÅLLS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN FÖR ATT UNDVIKA KVÄVNINGSRISK.**
- **SÄTT INTE I DETTA MEDIUM I NÅGON KORTPLATS FÖR MINNESKORT SOM DET INTE ÄR AVSETT FÖR.**

- För närmare information om detta minneskort, hänvisar vi till följande webbadress (URL) eller till produktmanualen för de kompatibla produkterna.
- För mer information om nedladdning av programvara, hänvisar vi till följande webbadress (URL).

http://www.sony.net/memorycard/

- Överföringshastigheten beror på vilken produkt som används. Detta medium kan hantera 8-bitars parallell dataöverföring när det används med Memory Stick PRO-HG Duo™-kompatibla produkter som är speciellt konstruerade för 8-bitars parallell dataöverföring, och detta medium kan också hantera 4-bitars parallell dataöverföring när det används med produkter som är kompatibla med Memory Stick PRO™.

Försiktighetsmått vid användning
- Detta medium ska inte användas eller förvaras i miljöer där de nedan beskrivna specificerade driftsvillkoren överskrids.
  Missbruk eller felaktig användning upphäver produktgarantin.

Sony tar inget ansvar för inspelad information som skadats eller förlorats.

Strömförbrukning	2,7 V till 3,6 V
Driftsmiljö	–25 °C till +85 °C (med seriell/4-bitars parallell-överföring) –25 °C till +65 °C (8-bitars parallell-överföring)
Mått (b × l × t)	Ca 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Vikt	Ca 2 g

Rätt till ändring av utförande och tekniska data förbehålles.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo och är varumärken som tillhör Sony Corporation.

Dansk Hukommelseskort

Læs denne betjeningsvejledning grundigt, og gem den til senere reference, inden mediet tages i brug.

ADVARSEL
Apparatet må ikke udsættes for regn eller fugt af hensyn til risiko for brand eller elektrisk stød.

Til kunder i Europa
Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)
Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Overensstemmelse med EU lovgivning: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

ADVARSEL
- **HOLD PRODUKTET UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE FOR AT UNDGÅ KVÆLNINGSFARE.**
- **SÆT IKKE DETTE MEDIE IND I NOGEN HUKOMMELSESKORTÅBNING, SOM DET IKKE ER BEREGNET TIL.**

- Yderligere oplysninger om dette medie findes på den følgende URL eller i betjeningsvejledningen til kompatible produkter.
- Mere information om hentning af software findes på den følgende URL.

http://www.sony.net/memorycard/

- Overførselshastigheden afhænger af det anvendte produkt. Dette medie understøtter 8-bit parallel dataoverførsel, når det anvendes sammen med Memory Stick PRO-HG Duo™-kompatible produkter, som er specificelt designet til 8-bit parallel dataoverførsel, og dette medie understøtter også 4-bit parallel dataoverførsel, når det anvendes sammen med Memory Stick PRO™-kompatible produkter.

Forholdsregler ved anvendelsen
- Brug eller opbevar ikke dette medie på steder, der ligger uden for det driftsmiljø, der er specificeret nedenfor.
  Misbrug eller forkert brug ugyldiggør produktgarantien.

Sony er ikke ansvarlig for nogen form for beskadigelse eller tab af optaget data.

Driftsspænding	2,7 V til 3,6 V
Operativsystem	-25 °C til +85 °C (med serial/4-bit parallel dataoverførsel) -25 °C til +65 °C (med 8-bit parallel dataoverførsel)
Mål (B × L × T)	Ca. 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Vægt	Ca. 2 g

Der tages forbehold for ændring af design og specifikationer uden forudgående varsel.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo og er varemærker tilhørende Sony Corporation.

Suomi Muistikortti

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tämän median käytön aloittamista ja säilytä ohjeet myöhempää käyttötarvetta varten.

VAROITUS
Suojaa laite sateelta ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran pienentämiseksi.

Euroopassa oleville asiakkaille
Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoa)
Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Valmistaja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japani
EU vaatimusten mukaisuus: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

VAROITUS
- **TUKEHTUMISVAARAN VÄLTTÄMISEKSI PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA.**
- **ÄLÄ ASETA TÄTÄ MEDIAA SELLAISEEN MUISTIKORTTIAUKKOON, JOHON SITÄ EI OLE TARKOITETTU.**

- Katso tarkemmat tiedot tästä mediasta seuraavasta URL-osoitteesta tai yhteensopivien tuotteiden käyttöohjeista.
- Katso tarkemmat tiedot ladattavasta ohjelmasta seuraavasta URL-osoitteesta.

http://www.sony.net/memorycard/

- Siirtonopeus riippuu käytettävästi tuotteesta. Tämä tallennusmedia tukee 8-bittistä rinnakkaistiedonsiirtoa, kun sitä käytetään Memory Stick PRO-HG Duo™ -yhteensopivien tuotteiden kanssa, jotka on suunniteltu erityisesti 8-bittiseen rinnakkaistiedonsiirtoon. Tämä tallennusmedia tukee lisäksi 4-bittistä rinnakkaistiedonsiirtoa, kun sitä käytetään Memory Stick PRO™ -yhteensopivien tuotteiden kanssa.

Huomautuksia käytöstä
- Älä käytä äläkä säilytä tätä mediaa muussa kuin alla kuvatussa käyttöympäristössä.
  Virheellinen käyttö mitätöi tuotetakuun.

Sony ei ole vastuussa tallennettujen tietojen tuhoutumisesta tai menetyksestä.

Käyttöjännite	2,7 V–3,6 V
Käyttöympäristö	-25 °C–+85 °C (sarjatiedonsiirto / 4-bittinen rinnakkainen tiedonsiirto) -25 °C–+65 °C (8-bittinen rinnakkainen tiedonsiirto)
Mitat (L × P × K)	Noin 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Paino	Noin 2 g

Oikeus laitteen ulkoasun ja teknisten ominaisuuksien muuttamiseen ilman ennakkoilmoitusta pidätetään.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo ja ovat Sony Corporation -yhtiön tavaramerkkejä.

Български Карта с памет

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
За да намалите опасността от пожар или електрически удар, не излагайте устройството на въздействието на дъжд или влага.

За клиентите от Европа
Третиране на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)
Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Производител: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония
За съответствие на продукти от ЕС: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Белгия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
- **ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ОПАСНОСТТА ОТ ПОГЛЪЩАНЕ, ДРЪЖТЕ УСТРОЙСТВОТО ДАЛЕЧЕ ОТ ДОСТЪП НА ДЕЦА.**
- **НЕ ПОСТАВЯЙТЕ ТОЗИ НОСИТЕЛ В СЛОТ ЗА КАРТА С ПАМЕТ, ЗА КОЙТО ТОЙ НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН**

Eesti Mälukaart

Enne andmekandja kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke see alles edaspidiseks kasutamiseks.

HOIATUS
Tulekahju- ja elektrilöögiohu vähendamiseks ärge hoidke seadet vihma ega niiskuse käes.

Euroopa kasutajatele
Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)
Taoline tähis tootel või selle pakendil näitab, et toodet ei tohi visata olmeprügisse.
Selle peab andma ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektrooniliste seadmete kogumiskohta. Tagades toote õige utiliseerimise, aitad vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida tootejäätmete väära käitlemise tulemusel. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressursse. Üksikasjalikumat teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saad kohalikust omavalitsusest, kohalikust jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsid.

Tootja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jaapan
EL toote vastavus: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

HOIATUS
- **LÄMBUMISOHU VÄLTIMISEKS HOIDKE LASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS.**
- **ÄRGE SISESTAGE ANDMEKANDJAT MÄLUKAARDIPESASSE, MILLELE SEE EI OLE ETTE NÄHTUD.**

- Andmekandja kohta lisateabe saamiseks külastage järgmist URL-i või lugege ühilduvate toodete kasutusjuhendit.
- Tarkvara allalaadimise kohta lisateabe saamiseks külastage järgmist URL-i.

http://www.sony.net/memorycard/

- Edastuskiirus sõltub kasutatavast tootest. Andmekandja toetab 8bitist andmete paralleeledastust, kui seda kasutatakse mälukaardiga Memory Stick PRO-HG Duo™ ühilduvates toodetes, mis on spetsiaalselt välja töötatud 8bitiseks andmete paralleeledastuseks. Andmekandja toetab ka 4bitist andmete paralleeledastust, kui seda kasutatakse mälukaardiga Memory Stick PRO™ ühilduvates toodetes.

Ettevaatusabinõud kasutamisel
- Ärge kasutage ega hoidke andmekandjat mingis keskkonnas, mis ei vasta allpool kirjeldatud töökeskkonna parameetritele.
  Väär- või kuritarvitamine muudab toote garantii kehtetuks.

Sony ei vastuta mingil juhul salvestatud andmete kahjustumise ega kaotsimineku eest.

Tööpinge	2,7 V kuni 3,6 V
Töökeskkond	-25 °C kuni +85 °C (jadaedastuse/4-bitise paralleeledastuse korral) -25 °C kuni +65 °C (8-bitise paralleeledastuse korral)
Mõõtmed (l × k × p)	Ligikaudu 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Mass	Ligikaudu 2 g
Komplekti kuuluvad	Andmekandja (1) Trükiste komplekt

Disain ja tehnilised andmed võivad muutuda ette teatamata.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo ja on ettevõtte Sony Corporation kaubamärgid.

Lietuviškai Atminties kortelė

Prieš atlikdami veiksmus su šia laikmena, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir pasilikite jį ateičiai.

ĮSPĖJIMAS
Kad sumažintumėte užsidegimo arba elektros smūgio pavojaus, saugokite įrenginį nuo lietaus ir drėgmės.

Klientams Europoje
Atitarnavusių elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)
Šis ženklas ant gaminio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šio gaminio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Teisingai utilizuodami šį produktą padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atsilaisvinimo nuo šio gaminio. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos ištekliai. Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio antrinio perdirbimo Jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

Gamintojas: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonija
Dėl ES gaminių atitikties: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija

ĮSPĖJIMAS
- **KAD NEKILTŲ PAVOJUS UŽDUSTI, LAIKYKITE VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE.**
- **ŠIOS LAIKMENOS NEDĖKITE Į JOKĮ JAI NEPRITAIKYTĄ ATMINTIES KORTELĖS LIZDĄ.**

- Išsamesnės informacijos apie šią laikmeną ieškokite toliau nurodytu URL arba suderinamų gaminių gaminio instrukcijų vadove.
- Išsamesnės informacijos apie atsisiųstiną programinę įrangą ieškokite šiuo URL:

http://www.sony.net/memorycard/

- Perdavimo greitis priklauso nuo naudojamo gaminio. Ši laikmena palaiko 8 bitų lygiagretųjį duomenų perdavimą, kai naudojama su Memory Stick PRO-HG Duo™ suderinamais gaminiais, kurie yra specialiai sukurti palaikyti 8 bitų lygiagretųjį duomenų perdavimą, taip pat ši laikmena palaiko 4 bitų lygiagretųjį duomenų perdavimą, kai naudojama su Memory Stick PRO™ suderinamais gaminiais.

Su naudojimu susijusios atsargumo priemonės
- Nenaudokite ir nelaikykite šios laikmenos aplinkoje, neatitinkančioje toliau nurodytos veikimo aplinkos diapazono.
  Dėl piktnaudžiavimo arba netinkamo elgesio nebegalios gaminiui suteikta garantija.

„Sony" neprisiima jokios atsakomybės už įrašytų duomenų sugadinimą ar praradimą.

Veikimo įtampa	Nuo 2,7 V iki 3,6 V
Veikimo aplinka	Nuo -25 °C iki +85 °C (su nuosekliuoju / 4 bitų lygiagrečiuoju duomenų perdavimu) Nuo -25 °C iki +65 °C (su 8 bitų lygiagrečiuoju duomenų perdavimu)
Matmenys (P × I × A)	Apytiksliai 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Svoris	Apytiksliai 2 g

Konstrukcija ir specifikacijos gali būti keičiami be įspėjimo.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo ir yra Sony Corporation prekės ženklai.

Latviski Atmiņas karte

Pirms šī datu nesēja lietošanas izlasiet šo rokasgrāmatu pilnībā un saglabājiet to turpmākai uzziņai.

BRĪDINĀJUMS
Lai samazinātu ugunsgrēka vai elektrošoka risku, nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai.

Klientiem Eiropā
Atbrīvošanās no vecām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)
Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. To nepieciešams nodot attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties šī produkta nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

Ražotājs: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japānā
Par ES produktu atbilstību: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Beļģija

BRĪDINĀJUMS
- **LAI NOVĒRSTU NORĪŠANAS RISKU, GLABĀJIET BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ.**
- **NELIECIET ŠO DATU NESĒJU TĀDOS ATMIŅAS KARŠU SLOTOS, KAS TAM NAV PAREDZĒTI.**

- Detalizēta informācija par šo datu nesēju ir atrodama tālāk norādītajā interneta adresē vai saderīgo ierīču lietošanas rokasgrāmatās.
- Papildinformācija par programmatūras lejupielādi ir atrodama šajā interneta adresē:

http://www.sony.net/memorycard/

- Pārsūtīšanas ātrums ir atkarīgs no izmantotā izstrādājuma. Šis datu nesējs atbalsta 8 bitu paralēlo datu pārsūtīšanu, izmantojot to ar izstrādājumiem, kas saderīgi ar Memory Stick PRO-HG Duo™ un kas ir īpaši paredzēti 8 bitu paralēlajai datu pārsūtīšanai. Šis datu nesējs arī atbalsta 4 bitu paralēlo datu pārsūtīšanu, ja to izmanto ar izstrādājumiem, kas saderīgi ar Memory Stick PRO™.

Lietošanas piesardzības pasākumi
- Nelietojiet un neglabājiet šo datu nesēju vidē, kuras temperatūra neatbilst tālāk aprakstītajam darba vides diapazonam.
  Ierīces ļaunprātīgas vai nepareizas izmantošanas gadījumā, tā garantija zaudē spēku.

Sony neuzņemas atbildību par ierakstīto datu bojājumiem vai zudumu.

Darba spriegums	2,7 V līdz 3,6 V
Darba vide	-25 °C līdz +85 °C (ar seriālo/4 bitu paralēlo datu pārsūtīšanu) -25 °C līdz +65 °C (ar 8 bitu paralēlo datu pārsūtīšanu)
Izmēri (plat. × gar. × biez.)	Aptuv. 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Svars	Aptuv. 2 g

Konstrukcija un specifikācijas var tikt mainītas bez paziņojuma.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo un ir Sony Corporation preču zīmes.

Garantija
10 gadi

Slovensko Pomnilniška kartica

OPOZORILO
- Da zmanjšate tveganje požara ali električnega udara, enote ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzt'ahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)
Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Proizvajalec: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska
Skladnost izdelkov za EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija

OPOZORILO
- **VARUJTE PRED DOSEGOM OTROK, DA PREPREČITE NEVARNOST ZADUŠITVE.**
- **TEGA MEDIJA NE VSTAVLJAJTE V NOBENO REŽO ZA POMNILNIŠKO KARTICO, ZA KATERO NI BIL NAMENJEN.**

- Podrobnosti o tej pomnilniški kartici so na voljo na naslednjem spletnem mestu.

http://www.sony.net/memorycard/

Norsk Minnekort

ADVARSEL
For a redusere brannfaren og faren for a fa elektrisk stot, ma du ikke utsette denne enheten for regn eller fuktighet.

Kassering av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europeiske Unionen og andre europeiske land med separat innsamlingssystem)
Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhentes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å ta vare på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Produsent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
EU produkt samsvar: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

ADVARSEL
- **FOR Å UNNGÅ KVELNINGSFARE, HOLD UTENFOR BARNS REKKEVIDDE.**
- **IKKE SETT DETTE MEDIET INN I ET MINNEKORTSPOR DET IKKE ER MENT FOR.**

- For detaljer om dette minnekortet, kan du referere til følgende URL

http://www.sony.net/memorycard/

Hrvatski Memorijska kartica

UPOZORENJE
Za smanjenje opasnosti od požara ili udara struje jedinicu nemojte izlagati kiši ni vlazi.

Za kupce u Europi
Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Za sukladnost proizvoda u EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija

Zbrinjavanje starih električkih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)
Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Odlažući ovaj proizvod na za to predviđenom mjestu, pomažete i sprječavate moguće negativne utjecaje na okoliš i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili uređaj.

UPOZORENJE
- **KAKO BISTE IZBJEGLI OPASNOST OD GUŠENJA, DRŽITE IZVAN DOHVATA DJECE.**
- **NEMOJTE UMETATI OVU KARTICU U UTORE ZA MEMORIJSKU KARTICU ZA KOJE OVA KARTICA NIJE NAMIJENJENA.**

- Za pojedinosti o memorijskoj kartici molimo proučite sljedeći URL

http://www.sony.net/memorycard/

Srpski Memorijska kartica

UPOZORENJE
- Da bi se smanjila opasnost od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.
- Držite dalje od dece. Ako se proguta, odmah se obratite lekaru.
- Nemojte da ubacujete ovu karticu u bilo koji otvor za memorijsku karticu za koji ona nije predviđena.

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Usaglašenost proizvoda: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Белгија

Odlaganje Stare Električne i Elektronske Opreme (primenjuje u Evropskoj uniji i drugim Evropskim državama sa sistemima odvojenog prikupljanja otpada)
Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju ukazuje na to da se ovaj proizvod neće tretirati kao komunalni otpad. Umesto toga će biti predat ovlašćenom sektoru kolekcije za recikliranje električne i elektronske opreme. Obezbeđivanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomažete sprečavanje potencijalnih negativnih posledica za okolinu i zdravlje čoveka, što bi moglo da dođe usled nepravilnog rukovanja bačenim proizvodom. Recikliranje materijala će pomoći očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, obratite se svojoj lokalnoj Građanskoj kancelariji, servisu za odlaganje kućnog otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

- Za detaljne informacije o ovoj memorijskoj kartici, pogledajte sledeću URL adresu

http://www.sony.net/memorycard/

Українська Карта пам'яті

Перед початком роботи з носієм, будь ласка, уважно прочитайте даний посібник і збережіть його для довідок у майбутньому.

ПОПЕРЕЖЕННЯ
Для зменшення ризику займання або враження електричним струмом не допускайте потрапляння на апарат дощу або вологи.

Для споживачів з Європи
Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ
- **ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ЗАДУХИ, ТРИМАЙТЕ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.**
- **НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ЦЕЙ НОСІЙ В БУДЬ-ЯКИЙ СЛОТ ДЛЯ КАРТИ ПАМ'ЯТІ, ДЛЯ ЯКОГО ВОНА НЕ ПРИЗНАЧЕНА.**

- Для отримання детальної інформації щодо носія, зверніться за наступною адресою URL або до інструкції з експлуатації виробу щодо сумісних виробів.
- Для отримання більш детальної інформації щодо скачування програмного забезпечення, зверніться за наступною адресою URL.

http://www.sony.net/memorycard/

- Швидкість перенесення даних залежить від виробу, що використовується. Цей носій підтримує перенесення даних через 8-бітний паралельний інтерфейс у випадку використання з виробами, сумісними з Memory Stick PRO-HG Duo™, що спеціально розроблені для перенесення даних через 8-бітний паралельний інтерфейс, а також цей носій підтримує перенесення даних через 4-бітний паралельний інтерфейс у випадку використання з виробами, сумісними з Memory Stick PRO™.

Застереження щодо використання
- Не використовуйте і не зберігайте цей носій в умовах, що не відповідають зазначеним нижче умовам експлуатації.
  Зловживання або неналежне використання веде до позбавлення чинності гарантії.

Компанія Sony не несе відповідальності за будь-яке пошкодження або втрату записаних даних.

Робоча напруга	Від 2,7 В до 3,6 В
Робочі умови	Від -25 °С до +85 °С (у випадку перенесення даних через послідовний/4-бітний паралельний інтерфейс) Від -25 °С до +65 °С (у випадку перенесення даних через 8-бітний паралельний інтерфейс)
Розміри (Ш × Д × Г)	Приблиз. 20 мм × 31 мм × 1,6 мм
Маса	Приблиз. 2 г
Комплектність постачання	Носій (1), Набір друкованої документації

Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo та є товарними знаками Sony Corporation.

Строк експлуатаціївиробу: Залежить від гарантійного терміну.

Інформація для покупців в Україні

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057)

Термін гарантії
10 роки

Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів.

Центри інформації для споживачів :
8-800-307-66-90
http://www.sony.ua

Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Мінато-ку, Токіо 108-0075, Японія.

Країна і дата виготовлення зазначені на упаковці.

Русский Карта памяти

Перед употреблением носителя информации рекомендуется прочитать настоящую Инструкцию внимательно и сохранить ее у себя на дальнейшую справку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Для уменьшения опасности возгорания или поражения злектрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Для пользователей в Европе
Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
- **ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ УДУШЬЯ ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.**
- **НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ДАННЫЙ НОСИТЕЛЬ В СЛОТ КАКОЙ-ЛИБО КАРТЫ ПАМЯТИ, ДЛЯ КОТОРОГО ОН НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН.**

- Подробные сведения о данном носителе приведены по следующему URL-адресу или в инструкции по эксплуатации совместимых изделий.
- Более подробная информация о загрузке программного обеспечения приведена по следующему URL-адресу.

http://www.sony.net/memorycard/

- Скорость передачи данных зависит от применяемой аппаратуры. Настоящий носитель информации поддерживает 8-битовую параллельную передачу данных при пользовании на Memory Stick PRO-HG Duo™-совместимой аппаратуре, разработанной специально для 8-битовой параллельной передачи данных, а также поддерживает 4-битовую параллельную передачу данных при пользовании на Memory Stick PRO™–совместимой аппаратуре.

Общие указания по пользованию
- Не используйте и не храните данный носитель в условиях, где нарушаются пределы рекомендуемых условий эксплуатации, приведенные ниже.
  Гарантия изделия из-за неправильного использования или неправильного обращения будет признана недействительной.

Фирма Sony не несет ответственности за любые повреждения или потерю записанных данных.

Рабочее напряжение	От 2,7 В до 3,6 В
Условия окружающей среды	От -25˚C до +85˚C (при последовательной/4-битовой параллельной передаче данных) От -25˚C до +65˚C (при 8-битовой параллельной передаче данных)
Размеры (Ш × Д × Т)	Приблиз. 20 мм × 31 мм × 1,6 мм
Масса	Приблиз. 2 г
Комплектность поставки	Носитель (1), Набор печатной документации

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo и являются торговыми марками фирмы Sony Corporation.

Срок службы устройства: на основе гарантийного срока.

Товары сохраняют в упакованном виде в темных, сухих, чистых, хорошо вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония

Страна и дата выпуска указаны на упаковке

Македонски Медиуми за складирање на податоци

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
- За да го намалите ризикот од пожар или струен удар, не изложувајте ја единицата на дожд или влага.
- Чувајте го понастрана од деца. Доколку го проголтате, навремено отидете на лекар.
- Не вметнувајте ја оваа картичка во влез за мемориска картичка кој не е наменет за тоа.

Производител: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
За усогласеност на производот со легислативата на ЕУ: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Белгија

Отстранување на стара електрична и електронска опрема (применливо во Европската Унија и другите европски земји со одвоени системи за прибирање)
Овој симбол на производот или на неговата амбалажа укажува на тоа дека овој производ не треба да се третира како отпад од домаќинството. Наместо тоа, треба да биде предаден на соодветно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со правилно одложување на овој производ, вие помагате во превенцијата на потенцијалните негативни последици за животната средина и здравјето на луѓето, кои инаку би можеле да бидат предизвикани од несоодветно ракување со отпадот од овој производ. Рециклирањето на материјали помага за зачувување на природните ресурси. За подетални информации за рециклирање на овој производ, ве молиме контактирајте ја вашата локалната градска управа, комунална хигиена или продавница каде што сте го купиле овој производ.

- За детални информации во врска со оваа мемориска картичка, видете на следнава URL-адреса

http://www.sony.net/memorycard/

Shqip Karta e memories

PARALAJMËRIM
- Për të ulur rrezikun ndaj zjarrit ose goditjes elektrike, mos e ekspozoni njësinë në shi ose në lagështi.
- Për të shmangur rrezikun ndaj mbytjes, mbajeni larg fëmijëve.
- Mos e fusni këtë kartë në fole karte memorieje që nuk është projektuar për të.

Prodhues: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Për përputhje të produktit me BE-në: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgjikë

- Për hollësi rreth kësaj karte memorieje, ju lutemi t'i referoheni URL-së së mëposhtme

http://www.sony.net/memorycard/

Türkçe Bellek Kartı

Bu ortamı kullanmadan önce, bu kılavuzu çok dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak üzere saklayın.

UYARI
Yangın veya elektrik çarpma tehlikesini azaltmak için, üniteyi yağmur veya neme maruz bırakmayın.

Avrupa'daki müşterileri için
Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)
Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen ilgili belediye birimi veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

Uretici: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya
Avrupa Birliği urun uygunluğu icin: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belcika

UYARI
- **BOĞULMA TEHLİKESİNİ ÖNLEMEK İÇİN, ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERDE SAKLAYIN.**
- **BU ORTAMI KULLANIM AMACI DIŞINDAKİ BİR BELLEK KARTI YUVASINA YERLEŞTİRMEYİN.**

- Bu ortam ile ilgili ayrıntılı bilgi için, lütfen aşağıdaki URL'yi ziyaret edin veya uyumlu ürünlere ait ürün kullanım kılavuzuna bakın.
- İndirilebilen yazılımlar ile ilgili daha fazla bilgi almak için, lütfen aşağıdaki URL'yi ziyaret edin.

http://www.sony.net/memorycard/

- Aktarım hızı kullanılan ürüne bağlıdır. Bu ortam, özel olarak 8 bitlik paralel veri aktarımı için özel olarak tasarlanmış Memory Stick PRO-HG Duo™ uyumlu ürünlerle kullanıldığında, 8 bitlik paralel veri aktarımını destekler, Memory Stick PRO™ uyumlu ürünlerle kullanıldığında ise 4 bitlik paralel veri aktarımını da destekler.

Kullanırken Dikkat Edilecek Hususlar
- Lütfen bu ortamı aşağıda belirtilen kullanım koşullarının aşıldığı yerlerde kulanmayın veya muhafaza etmeyin.
  Kötü veya yanlış kullanım ürün garantisini geçersiz kılacaktır.

Kaydedilen verilerin zarar görmesinden veya kaybolmasından Sony sorumlu tutulamaz.

Çalışma voltajı	2,7 V - 3,6 V
Çalışma ortamı	-25 °C ile +85 °C (seri/4 bitlik paralel veri aktarımıyla) -25 °C ile +65 °C (8 bitlik paralel veri aktarımıyla)
Boyutlar (G × U × K)	Yaklaşık 20 mm × 31 mm × 1,6 mm
Ağırlık	Yaklaşık 2 g

Tasarım ve teknik özelliklerin bildirimde bulunulmaksızın değiştirilme hakkı saklıdır.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo ve Sony Corporation'ın ticari markalarıdır.

Üretici Firma:

Sony Corporation

1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

Türkiye İrtibat Numaraları:
Tel: 0216-633 98 00
Faks: 0216-632 70 30
e-mail: bilgi@eu.sony.com

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

İTHALATÇI FİRMA
SONY
SONY EURASIA PAZARLAMA AŞ.
Onur Ofis Park Plaza Inkılap Mah. Üntel Sok. No:10 Ümraniye 34768/ İstanbul
Sony Bilgi ve Danışma Hattı: (212) 444 SONY (7669)